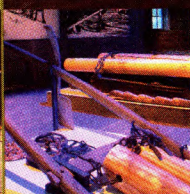


Årsmelding

2 0 0 1



NORSK
SKOGBRUKSMUSEUM
biblioteket

Norsk Skogbruksmuseum

Innhold

4 Norsk
skogbruksmuseum 2001

8 Styrets beretning

12 Regnskap med noter

18 Kontrollkomiteens
beretning

19 Revisjonsberetning



Fornyelsen av museet

I perioden 2000-2001 har museets første etasje gjennomgått store endringer. Sentralt i dette er den nye utstillingen Tid for Skog og nytt bibliotek.

Prosjektet har vært mulig takket være stor og entusiastisk støtte fra skognæringens private og offentlige aktører. Våre støttespillere har vært:

Agder og Rogaland Tømmermåling
Agder Skogeigarlag
Borregard Skoger A.S
Glommen Skogeierforening
Haldenvassdragets Skogeierforening
Kulturdepartementet
Landbruksdepartementet
Mjøsen Skogeierforening
Maarud Gaard
Nidarå Tømmersalslag
Norges Skogeierforbund
Norsk Almenningsforbunds medlemmer
Norsk/Svensk Fløtertradisjonsforening

Norske Trevarefabrikkers Landsforbund
SKOGBRAND
Skogeierforeninga Nord
Sparebanken Hedmark
Stangeskovene AS
Statens Landbruksbank
Statskog SF
Telemark Tømmersalslag
Treforedlingsindustriens Bransjeforening
Trysilvassdragets Skogeierforening
Tømmermåling Sør
Viken Skogeierforening
Øst-Norges Tømmermåling

Den oppslutning om museets videreutvikling som næringen har vist er enestående i Norge. Ingen andre næringer kan vise til tilsvarende oppslutning om sitt eget museum og kulturinstitusjon. Uansett land er Norsk Skogbruksmuseum den mest synlige museumssatsningen for skognæringen vi kjenner.

Norsk Skogbruksmuseum 2001

ÆRESMEDLEMMER

Magne Midttun
Wilhelm Matheson †
Ivar Aavatsmark
Tore Fossum
Ole Roen

Representantskap

Følgende institusjoner og organisasjoner danner museets representantskap:

Det norske Skogselskap
Direktoratet for naturforvaltning
Fellesforbundet
Jenter i Skogbruket
Norges forskningsråd
Norges Jeger- og Fiskerforbund
Norges Landbrukshøgskole -
Institutt for skogfag
Norges Naturvernforbund
Norges Skogeierforbund
Norsk Almenningsforbund
Norsk Forstmannsforening
Norsk institutt for skogforskning

Norsk Skogbruksforening
Ordføreren i Elverum
Skogavdelingen i Landbruksdepartementet
SKOGBRAND Forsikringsselskap Gjensidig
Skogbrukets Kursinstitutt
Skogbrukets Landsforening
Skogbrukets og Skogindustrienes Forskningsforening
Statskog SF
Treforedlingsindustriens Bransjeforening
Trelastindustriens Landsforening
Tømmermålingsforeningenes Fellesorgan
WWF Norge

Wilhelm Matheson til minne.

Wilhelm Matheson,
museets æresmedlem
siden 1983, døde høsten
2001. Matheson var med
ved museets stiftelse i
1954 og har fulgt museet
i alle år. Han var sekretær
for styret fra 1956 til
1992 og redigerte
museets jubileumsbok i
1979. Ingen annen
tillitsvalgt har lagt ned et
større arbeid for Norsk
Skogbruksmuseum enn
Wilhelm Matheson.

Styret

Styrets sammensetning

STYREMEDLEMMER

Statens:

Bjarne Haug
Liv Hilde Boe
Inger Jensen

Representantskapets:

Trond Asakskogen
Thor H. Lobben
Helge Urstrømmen

Ansattes:

Bjørn Erik Skaug

Styrets formann

Styrets varaformann

Representantskapets ordfører

Representantskapets varaordfører

Kontrollkomite

Valgkomite

Revisor

Ivar Korsbakken
Arne Rørå

Bjørn Bækkelund

Bjarne Haug
Helge Urstrømmen
Oluf Aalde
Olav Kaveldiget
Knut Berg, formann
Arnt Astrup
Kristen Fretheim
Gerd Bente Jakobsen
Knut Einar Fjulsrud
Hallvard Sæther
KPMG AS v/statsaut. revisor Kjell Kulvedrøsten

Styrets beretning 2001

Norsk Skogbruksmuseum har sitt hovedanlegg i Elverum og driver dessuten Sørlistøa Fløtermuseum i Osen.

Museet har vært gjennom et meget aktivt år. Den store fornyelsen av publikumsarealet i museets 1. etasje ble åpnet for publikum 18. april 2001. Tid for Skog, som er en av de største utstillingene bygget i Norge, er hovedgrepet i satsningen. Den dekker temaene skog, skogbruk og skogindustri. Fornyelsen av 1. etasje omfatter også museets bibliotek, sentralhall, serveringsområde og butikk.

Utstillingen Tid for Skog er blitt tatt godt imot av museets mange besøkende

Den kraftinnsatsen som er gjort for å fornye museet, er skjedd parallelt med gjennomføringen av et stort publikumsprogram og andre praktiske og faglige oppgaver. Med sikte på å legge et grunnlag for museets utvikling de neste fem årene er det gjennomført en mål- og planprosess. Museumsstrukturen i Norge er i endring. Norsk Skogbruksmuseum skal finne sin rolle i landets nye museumsstruktur.

Organisasjon og ledelse

Museet har som tidligere fire avdelinger; museumsfaglig, publikum, drift og fellestjenester. Markedskonsulenten, som også er arrangementsansvarlig for De Nordiske Jakt- og Fiskedager, er tilknyttet direktøren i stabsfunksjon. Fornyelsen av museets 1. etasje er gjennomført som et selvstendig organisert prosjekt med Suzanne Palmquist som prosjektleder. De fleste av museets ansatte har deltatt i prosjektet ved siden av sitt ordinære arbeid. Suzanne Palmquist sluttet ved museet etter en strålende innsats i planleggingen og gjennomføringen av prosjektet. Museet bruker prosjektorganisering i mange sammenhenger. Dette er en arbeidsform museet har god erfaring med og som gir gode resultater.

Fornyelsen av museet

I 1997 satte museet seg som mål å skaffe 15 til 20 millioner kroner til fornyelse av 1. etasje i museet med hovedvekt på nye utstillinger med tema skog, skogbruk og skogindustri. Det ble skaffet 19,5 millioner kroner som tilskudd og sponsormidler.

Prosjektet omfattet foruten utstillingen Tid for Skog nytt og utvidet bibliotek, forbedrede forhold for spisestedet Forstmann, endringer i museumsbutikken og en fornyet sentralhall. Det er også utgitt en bok med oversiktsartikler som dekker de temaene som den nye utstillingen tar for seg. Utstillingen Tid for Skog dekker sammen med sentralhallen ca. 2000 m². Dette gjør den til en av de største museumsutstillingene i landet. Planleggingen begynte høsten 1998 da prosjektleder var på plass. Første byggetrinn ble gjennomført vinteren 1999/2000 og andre byggetrinn vinteren 2000/2001. Byggearbeidene har til tider vært sjenerende for de besøkende, men museet ble hele tiden holdt åpent. Prosjektleder, formgiver, lyssetter, rekvisitører og noen håndverkere ble engasjert utenfra for kortere eller lengre perioder.

Det er lagt stor vekt på å trekke de ansatte ved museet inn som både faglige og håndverksmessige deltagere. På den måten har vi styrket vår egen kunnskap om utstillinger, og hver enkelt medarbeiders eierskap til utstillingen ble sterk. Museets ansatte har lagt ned ca. 9000 timer i prosjektering og bygging. Dette arbeidet kommer i tillegg til pengeinnsatsen.

Fornyelsen av museets 1. etasje er blitt tatt godt imot av museets besøkende og utstillingen Tid for Skog vil være museets kjerneutstilling i mange år framover.

Andre utbyggingsoppgaver

Driftsavdelingen har hatt store oppgaver knyttet til fornyelsen av museets 1. etasje. Det er også gjennomført utendørs reparasjon på hovedbygningen.

Det er iverksatt et prosjekt for bedring av brannsikkerheten på Prestøya hvor det blir skaffet vanntilførsel og montert fem hydranter. Anlegget som er finansiert av Norsk museumsutvikling og Stiftelsen UNI, blir fullført våren 2002.

Norges Vassdrags- og Energidirektorat har i flere år arbeidet med dokumentasjon og informasjon om egen historie og forvaltningsoppgaver. Direktoratet har valgt en desentralisert museumsmodell med en liten stab i eget hus. I den forbindelse er det gjort avtale med noen vassdragsrelaterte museer som kan delta i dokumentasjonsprosjekter og som kan være arenaer for formidling. Den første større formidlingsarenaen er skapt på Norsk Skogbruksmuseums uteområde ved byggingen av Bekkeverkstedet. Bekkeverkstedet er et anlegg for lek og læring om vannets veier og vannets krefter. Bekkeverkstedet har kostet 2,5 millioner kroner og er finansiert av NVE, Elverum E-verk, Hedmark Fylkeskommune og Glommens og Laagens Brukseierforening i fellesskap. NVEs andel er 2,0 millioner kroner, og anlegget ble åpnet i juni 2001. Anlegget er meget godt mottatt av barn og voksne og er en betydelig tilvekst til museet.

Bekkeverkstedet ble åpnet i juni 2001 og er en betydelig tilvekst til museet

Vanntilførselen til anlegget er skaffet fra en nyboret grunnvannsbrønn. Vannet fra denne brukes også til kjøling av museet om sommeren.

Aktiviteter og besøk

Besøket i 2001 var 115 635 personer registrert i museets resepsjon. Det er en nedgang på 3% fra foregående år. De ti største museene i Norge hadde en nedgang på i snitt ca. 10%. Norsk Skogbruksmuseum forsvaret sin plass blant Norges 10 største museer og er landets nest største besøksmuseum utenfor Oslo.

Vi har billettsamarbeide med Glomdalsmuseet. En del av de besøkende som kommer over bruene blir ikke registrert som besøkende hos oss. Museumsområdene blir mye brukt av Elverums befolkning som tur- og treningsområde. Denne bruken er heller ikke medregnet i besøkstallene.

Museene konkurrerer om folks fritid og konkurrentene er mange. I januar 2002 skrev Eva Bratholm i Dagbladet om svikten i besøket ved mange museer:

“Årsaken er brutal. Museene deltar i en av samfunnets hardeste konkurranser; kampen om folks tid. Medier, underholdning, butikker, restauranter, læring og trening, kunnskap og reising - alle vil ha av vår tilmålte tid. Dersom museene skal hevde seg i denne kampen, må de ha mer å tilby enn sin eksistens.”

Avisen har her beskrevet vår konkurransesituasjon på en treffende måte. Museets store og små arrangementer er viktig for å skaffe oppmerksomhet og publikum. En økende del av besøket vårt kommer i forbindelse med spesielle tiltak rettet mot publikum. De Nordiske Jakt- og Fiskedager bekrefter sin posisjon som landets viktigste arrangement for friluftsfolket, med et besøk på over 33 000 personer. Været var dårlig, men vi holdt likevel besøket oppe. Statsminister Jens Stoltenberg besøkte oss på arrangementets siste dag.

Naturskolen, herunder de forskjellige temadagsoppleggene, har en solid posisjon for å dekke skolens behov for undervisning i “det tredje klasserom”. Skog og Vann i juni hadde ca. 5 000 barn og voksne som deltagere, og er nå landets største naturskoletilbud. Barnas dag i



UTSTILLINGEN blir også benyttet som en del av skolens undervisning

november hadde ca. 2 000 besøkende. Vi har i 2001 utvidet med Barnas Utedag i juni og vil arrangere Barnas Vinterleker i februar 2002. Disse arrangementene er preget av lek og læring og er svært populære. Til sammen besøkte 36 000 barn og unge museet i 2001, hvorav vel 17 000 kom i skolesammenheng.

Vi satset på et aktivt sommerprogram hvor håndverkskunnskap stod i sentrum. Programmet er rettet mot voksne og unge i ferietiden.

Arrangement og aktiviteter krever ressurser for planlegging og gjennomføring. I den forbindelse bygger vi relasjoner til andre institusjoner og organisasjoner. Uten medvirkning fra Det norske Skogselskap, Norges Jeger- og Fiskerforbund, Norges Skogeierforbund og mange flere ville vi ikke kunne gjennomføre museets ambisiøse årsprogram. For organisasjonene betyr deltakelsen at de får synliggjort sin virksomhet overfor et stort publikum.

Museumsfaglig arbeide

Utstillingsprosjektet Tid for Skog trinn 2 fortsatte for fullt på nyåret 2001. De fem temaene i utstillingen var fordelt på 1-2 fagansvarlige som hadde ansvaret for faglige vinklinger, valg av gjenstander og bilder og skriving av tekster. Det ble lagt ned et stort studiarbeide i de forskjellige fagtemaene. Fotoavdelingen hadde store oppgaver for å utstyre utstillingen med et relevant bildemateriale. Det ble lagd en egen film om papirproduksjon som ble tatt opp på Norske Skog Saugbrugs og hos papirkunstneren Gabriella Göransson. Dessuten ble gamle skogbruksfilmer klippet slik at de passet inn i våre utstillinger.

I forbindelse med utstillingen ble det produsert ei bok med fordypningsartikler om temaene i utstillingen. Boka Tid for Skog har 14 artikler i tillegg til en introduksjonsartikkel. Det ble også produsert et 32 siders hefte med fotografier og korte tekster om utstillingen.

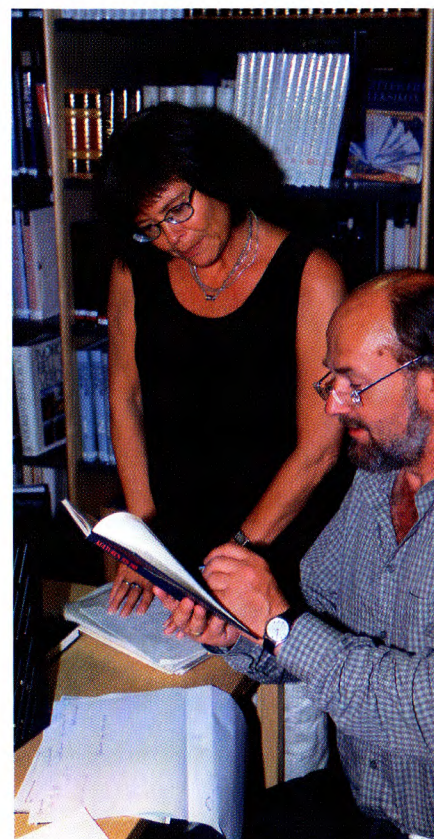
Norsk Skogbruksmuseum har sammen med Norsk Teknisk Museum startet et dokumentasjonsprosjekt om norske tresliperier, celluloseanlegg og papirfabrikker, og prosjektet skal gå over en to-års periode. Prosjektet har som målsetting å kartlegge kilder som gir informasjon om historien til treforedlingsindustrien. Det søkes etter materiale bedrift for bedrift. Gjennom disse søkene skal det lages korte biografier over de enkelte foretakene. Under denne informasjonssøkingen vil arkiver etter den enkelte bedrift stå sentralt.

Det er et mål at denne kildekartleggingen skal ende opp i en database som gjøres elektronisk tilgjengelig. Dokumentasjonen vil omfatte en tidsperiode på over 100 år og vil dermed favne tresliperienes, celluloseanleggenes og papirfabrikkenes vekst og fall i Norge.

Det er gjennomført arkivstudier i Riksarkivet blant annet for å bygge opp en samling av lover og forordninger om skog og skogbruk. Samlingen utgjør drøyt 450 sider. I tillegg er det samlet inn materiale om skogbruks- og sagbruksdrift i Glommadalforet på midten av 1700-tallet via korrespondansen i arkivet etter Generalforstamtet.

Innflytting i nye lokaler nær publikumsavdelingen har økt bruken av biblioteket. Dette har ført til økt bruk av bøkene og større utlån. Biblioteket har i år bl.a. prioritert å legge inn strekkoder i alle bøker for å komme i gang med elektronisk utlånsregistrering. Dette innebærer bedre kontroll med utlånet.

Gjenstandssamlingen har siste året fått ekstra stor oppmerksomhet. I forbindelse med de nye skogutstillingene har det vært flyttinger av et stort gjenstandsmateriale, og det har derfor vært påtrengende å ha nøyaktig oversikt over hvor gjenstandene befinner seg til enhver tid.



BIBLIOTEKET fungerer som et supplement til våre utstillinger med mulighet for fordypning

Museets visjon, verdier, mål og strategier

Museets mål- og planarbeide

Det er gjennomført strategiarbeide for de kommende årene. Arbeidet ble avsluttet i november 2001 og omfatter perioden 2002-2006. Museets styre, ledelse og ansatte har deltatt i prosessen som har endt opp i et dokument med museets visjon, verdier, mål og strategier.

Norsk Skogbruksmuseums visjon er å være Norges beste museum. ICOMs museumsdefinisjon er en selvfølgelig ramme museet skal arbeide innenfor. Vedtektenes formålsparagraf er museets hovedmål. Styret har vedtatt hovedstrategier for arbeidet de kommende årene. Stikkord i den forbindelse er:

- Sentral i faglig arbeide
- Variert, helhetlig og kvalitetspreget publikumstilbud
- Nye produkter og arrangementer med høy standard
- Merkevarerbygging omkring kvalitet, aktivitet og fornyelse
- Attraktiv arbeidsplass
- Nøktern pengebruk

Det er i tillegg vedtatt delstrategier. Strategibeslutningene gir gode retningslinjer for museets arbeide i de kommende årene.

Konsolidering av museene i Norge

Stortinget drøftet Stortingsmeldingen om arkiver, bibliotek og museer (ABM-meldingen) i desember 2000. I løpet av fem år skal Norsk museumsutvikling i samarbeid med fylkene legge en ny museumsstruktur. Staten ønsker en betydelig reduksjon i antall økonomisk-administrative enheter og at enhetene blir organisert regionsvis. På denne måten kan det bygges opp et nett av konsoliderte enheter som vil være de museene som Staten kanalisere sin støtte til. Statens bidrag til museene er tenkt økt fra ca. 500 millioner kroner i 2001 til ca. 700 millioner kroner i 2006. I statsbudsjettet for 2002 er det i tillegg til prisstigningen lagt inn en økning på ca. 40 millioner kroner fra året før. Norsk Skogbruksmuseum har stilt seg åpen for deltagelse i en prosess for regional samordning i Hedmark. Styret mener at prosessen også bør omfatte andre museer enn de i Elverum og at hensiktsmessige fellestjenester for museene i Hedmark skal inngå i vurderingene.

ABM-prosessen i Hedmark er først kommet i gang i februar 2002, og det er uklart hvilken retning fylket ønsker å gå. Styret legger til grunn at båndene til organisasjonene i museets representantskap legger tematiske rammer for virksomheten. Det vurderes slik at Norsk Skogbruksmuseum i kraft av sin størrelse og sine nasjonale arbeidsoppgaver vil bestå som selvstendig institusjon og med det tematiske ansvar som museet har tatt.

Skognettverket

Norsk Skogbruksmuseum har nasjonalt ansvar for temaene skog, skogbruk, skogindustri og utmarkssektoren, herunder jakt og fiske. I 1999 inviterte Norsk Skogbruksmuseum seks andre museer med skogrelatert virkefelt til møte hvor museene orienterte hverandre om sitt museumsfaglige arbeid. Kontakten har deretter blitt holdt med årlige møter. Norsk Skogbruksmuseum har overfor Kulturdepartementet tatt initiativ til å formalisere og styrke det tematiske nettverket for museer innen skogsektoren. Dette har resultert i at museet gjennom tildelingsbrevet for 2002 har fått i oppdrag å utvikle et nettverk for skogmuseene. Arbeidet er i full gang. Det antas at et formalisert nettverkssamarbeid mellom skogmuseene etableres i løpet av 1. halvår 2002 og at Norsk Skogbruksmuseum vil ha hovedansvar for nettverket.



DE ANSATTE er museets viktigste ressurs, og deres kompetanse gir styrke til å møte nye utfordringer



MUSEETS sentralhall med bildet
"Tømmerhoggeren" av Kai Fjeld

Museet har i 2001 avholdt et todagers seminar; Nordisk Skogshistorisk Møte. Dette opplegget ble avviklet i godt samarbeide med Det norske Skogselskap. I 2002 er nordiske museer og andre interesserte invitert til ekskursjon i Estland i regi av Skogshistoriska Selskapet i Finland. Begge tiltakene er ledd i et samarbeide mellom nordiske institusjoner og foreninger med skogshistorisk interesse som fellesnevner.

Samarbeid med andre Hedmarksmuseer

Norsk Skogbruksmuseum har deltatt i drøftelser med Glomdalsmuseet og Hedmarksmuseet for å synliggjøre områder hvor de tre museene som selvstendige institusjoner kan være tjent med å samarbeide. Det er ca. 30 museer og samlinger i Hedmark. De tre museene har tilsammen ca. 80 av de 120 årsverkene som utføres i fylkets museer. Arbeidet foregår i tre arbeidsgrupper, en for merkantile tjenester, en for forvaltningsoppgaver og en for utvikling av museets humankapital. Arbeidet ble igangsatt høsten 2001 og vil avsluttes i april 2002.

Ansatte og arbeidsmiljø

Ved årets slutt hadde Norsk Skogbruksmuseum 26 fast ansatte og 2 på tiltak. Museet har en sivilarbeider. Vi hadde pr. 31.12. et mindre antall korttidsansatte tilknyttet publikumsavdelingen. Det ble utført 40 årsverk ved museet i 2001. Den store aktiviteten på sommerstid bidrar sterkt til årsverkene. Sykefraværet var kun 3,5%, hvorav korttidsfravær ca. 1%. Dette ser vi oss meget fornøyd med.

Det er godt samarbeide mellom ansatte og ledelse, og de aller fleste utfordringene på arbeidsmiljøområdet lar seg løse som del av den daglige drift. Arbeidsmiljøutvalg og vernelederarbeidet fungerer tilfredsstillende. Museets styre vurderer det sosiale og fysiske arbeidsmiljøet som godt. Museet har løst svært krevende oppgaver i 2001. Dette har skjedd samtidig som et stort publikumsprogram og andre løpende oppgaver er gjennomført. Styret vil uttrykke stor tilfredshet med måten de ansatte som arbeidsfellesskap har løst oppgavene på.

Ytre miljø

Museet har ikke brukt oljefyrt varme i 2001, og all oppvarming har skjedd med elektrisk strøm uten forurensing av det ytre miljø.

Museets akvarium har norske villlevende fiskearter. Det er utarbeidet instruks for inntak av fisk og annet biologisk materiale til akvariet for å unngå smitte i akvariet og Glomma.

Økonomi

Norsk Skogbruksmuseum er blitt bygget opp ved hjelp av offentlige tilskudd og bidrag fra private. Skognæringens tilskudd har gjennom årene vært betydelige blant annet ved store bidrag av sentralt inntrukne rentemidler.

Til den store fornyelsen av museet ble det skaffet 19,5 millioner kroner som tilskudd og sponsormidler. Pengene ble i all hovedsak innbetalt på forskudd og har derfor gitt renteavkastning på 0,8 mill. kroner. Ved avslutningen i 2001 har prosjektet kostet 18,8 millioner kroner. Det skal i 2002 gjennomføres og forbedringer i museets publikumsarealer i 1. etasje. Dette vil støtte ytterligere opp om de nye utstillingene. På denne måten tilføres de gjenstående prosjektmidlene til publikumsarealene i museet.

Museets drift har også skjedd innenfor de opptrukne rammene. Museets statstilskudd var 8.847.000,- kroner i 2001. Museets egeninntjening utgjør vel 50% av inntektene.

Virksomheten har gått med kr. 553.248,- i overskudd. Det foreslås at kr. 500.000,- kroner avsettes til jubileumsfond i forbindelse med museets 50 årsjubileum i 2004. Kr. 53.248,- foreslås tilført fri kapital. Museet har ikke rentebærende gjeld. Økonomien er god.

PAPIR er et viktig sluttprodukt for tømmerstokken. I utstillingen brukes aviser som eksempel på en stor informasjonsbærer





Oppgavene fremover

Etter de store utbyggingsoppgavene i perioden 1999-2001 vil vi nå utvikle museet faglig, publikumsrettet og kommersielt. Utviklingen av Norsk Skogbruksmuseum som en ledende nasjonal institusjon, er viktig. Dette vil måtte skje ved godt arbeide internt og posisjonering i den nye museumsstrukturen som vil vokse fram.

Det er det langsiktige arbeidet internt som legger grunnlaget for et museum som er synlig både i faglig sammenheng og som publikumsmuseum. Våre ansatte og deres evne til å bygge relasjoner er nøkkelen til framgang. Museet er godt rustet for framtiden.

Styrets beretning er avgitt under forutsetning av videre drift.

Elverum, 26. februar 2002
I styret for Norsk Skogbruksmuseum

Bjarne Haug
formann

Helge Urstrømmen
varaformann

Liv Hilde Boe

Inger Jensen

Trond Asakskogen

Thor H. Lobben

Bjørn Erik Skaug

Yngve Astrup
direktør

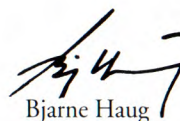
Regnskap 2001

Resultatregnskap

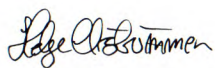
	Noter	2001	2000
Driftsinntekter			
Billettinntekter		4 697 425	4 548 843
Salgsinntekter		3 050 430	2 797 792
Tilskudd til driften	2	9 371 167	8 035 080
Leieinntekter		2 236 343	2 302 141
Prosjektavregning	6	282 366	281 423
Andre driftsinntekter		279 588	254 461
Sum driftsinntekter		19 917 319	18 219 740
Driftskostnader			
Vareforbruk		1 643 871	1 502 170
Lønnskostnad	4	11 027 066	10 007 388
Annen driftskostnad	3	7 229 584	7 225 175
Sum driftskostnader		19 900 521	18 734 733
Driftsresultat		16 798	-514 993
Renteinntekter		549 213	569 595
Rentekostnader		12 763	11 675
Resultat av finansposter		536 450	557 920
ÅRSRESULTAT		553 248	42 927
Disponering av årsresultatet			
Overført til jubileumsfond	8	500 000	0
Overført til annen egenkapital	8	53 248	42 927

Elverum, 26. februar 2002

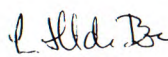
I styret for
Norsk Skogbruksmuseum



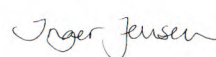
Bjarne Haug
formann



Helge Urstrømmen
varaformann



Liv Hilde Boe



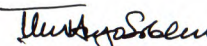
Inger Jensen

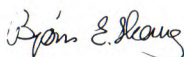


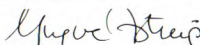
Trond Asakskogen

Balanse per 31.12.

	Noter	2001	2000
EIENDELER			
Anleggsmidler			
Varige driftsmidler			
Tomter, bygninger, fast eiendom		14 058 000	14 058 000
Sum varige driftsmidler	5	14 058 000	14 458 000
Finansielle anleggsmidler			
Andre langsiktige fordringer		123 500	229 500
Sum finansielle anleggsmidler		123 500	229 500
Sum anleggsmidler		14 181 500	14 287 500
Omløpsmidler			
Varer		326 000	300 000
Fordringer			
Kundefordringer		287 486	348 693
Andre fordringer		373 882	3 787 386
Sum fordringer		661 368	4 136 079
Bankinnskudd, kontanter og lignende	7	5 236 639	8 592 600
Sum omløpsmidler		6 224 007	13 028 679
SUM EIENDELER		20 405 507	27 316 179
EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Stiftelseskapital		5 000 000	5 000 000
Annen egenkapital			
Fond	8	1 100 000	600 000
Fri kapital		9 287 288	9 234 040
Sum annen egenkapital		10 387 288	9 834 040
Sum egenkapital	8	15 387 288	14 834 040
Gjeld			
Kortsiktig gjeld			
Prosjektforpliktelser	6,7	2 524 496	9 878 144
Leverandørgjeld		654 606	844 713
Skyldige offentlige avgifter		771 157	778 852
Annen kortsiktig gjeld		1 067 960	980 430
Sum kortsiktig gjeld		5 018 219	12 482 139
Sum gjeld		5 018 219	12 482 139
SUM GJELD OG EGENKAPITAL		20 405 507	27 316 179


Thor H. Lobben


Bjørn Erik Skaug


Yngve Astrup
direktør

Noter til regnskap

Regnskapsprinsipper

NOTE 1 - REGNSKAPSPRINSIPPER, VESENTLIGE REGNSKAPSPOSTER

Årsregnskapet består av resultatregnskap, balanse og noteopplysninger og er avlagt i samsvar med regnskapslov og god regnskapsskikk i Norge for små foretak gjeldende pr. 31. desember 2001. Årsregnskapet er basert på de grunnleggende prinsipper og klassifiseringen av eiendeler og gjeld som følger av regnskapslovens definisjoner. Ved anvendelse av regnskapsprinsipper og presentasjon av transaksjoner og andre forhold, legges det vekt på økonomiske realiteter, ikke bare juridisk form. Betingede tap som er sannsynlige og kvantifiserbare, kostnadsføres.

Inntektsførings- og kostnadsføringstidspunkt – sammenstilling

Inntekt resultatføres som hovedregel når den er opptjent. Inntektsføring skjer følgelig normalt på leveringstidspunktet ved salg av varer og tjenester. Driftsinntektene er fratrukket merverdiavgift, rabatter, bonuser og fakturerte fraktkostnader. Utgifter sammenstilles med og kostnadsføres samtidig med de inntekter utgiftene kan henføres til. Utgifter som ikke kan henføres direkte til inntekter, kostnadsføres når de påløper.

Varige driftsmidler

Varige driftsmidler som består av tomter, bygninger og fast eiendom føres i balansen til nettoverdi etter fradrag for mottatt tilskudd. Det avskrives av den grunn ikke på bygninger. Utstillinger aktiveres og nedskrives med mottatt tilskudd. Forholdene omkring varige driftsmidler fremgår av note 5. Virkelig verdi av bygningene overstiger i vesentlig grad bokført verdi.

Varelager og varekostnad

Beholdninger av varer vurderes til det laveste av kostpris etter "først inn - først ut"-prinsippet og antatt salgspris. Årets varekostnad består av kostpris solgte varer nedskrevet pr. årsslutt i samsvar med god regnskapsskikk.

Fordringer

Kundefordringer er oppført til pålydende med fradrag av forventede tap.

Pensjonsforpliktelser og pensjonskostnad

Museet har kollektiv pensjonsforsikring som pr. 31.12.2001 omfattet 26 ansatte. Årlig innbetaling til forsikringsselskapet kostnadsføres som pensjonskostnad. Pensjonskostnaden klassifiseres som ordinær driftskostnad og er presentert sammen med lønn og andre ytelser. Forpliktelsen er ikke balanseført, og den årlige pensjonspremien anses som årets pensjonskostnad. Avkastning på fondsmidlene er ført som reduksjon av pensjonskostnaden. Ordningen ble aktuarberegnet 6.12.2000 og beregningen viste at ordningen var fullt ut dekket. Museet har lineær pensjonsordning og den vurderes å være fullt ut dekket også i 2001.

NOTE 2 - TILSKUDD TIL DRIFTEN

	2001	2000
Tilskudd		
Statstilskudd, kap. 0328, post 70	8 739 000	7 735 000
Statstilskuddet for 2000 var kr 8 735 000 hvorav kr 1 000 000,- er avsatt til øremerkede prosjekter, jfr. note 6.		
Ekstrabevilgning Kulturdepartementet	108 000	
Andre tilskudd – egen spesifikasjon	524 167	300 080
Sum tilskudd	9 371 167	8 035 080
Andre tilskudd til driften		
NVE, Anlegg Øst	25 000	0
Landbruksdepartementet, Rentemidler	45 000	0
Skogbrand	5 000	0
Norges Husflidslag	30 000	0

Fortidsminneforeningen	30 000	0
Ø. Mustad & Søn AS	40 000	0
Norges Skogeierforbund	50 000	50 000
Mathiesen Eidsvoll Værk Bidrags- og gavefond	2 500	2 500
Fylkesmannen i Hedmark, Rentemidler	30 000	0
Det norske Skogselskap	50 000	20 000
Direktoratet for Naturforvaltning	50 000	40 000
Sparebanken Hedmark	166 667	166 667
Skogselskapet i Hedmark	0	10 500
Kommunale tilskudd	0	10 413
Sum andre tilskudd	524 167	300 080

NOTE 3 - DRIFTSKOSTNADER

	2001	2000
Drift anlegg	2 541 613	2 036 674
Vedlikehold	1 309 409	693 334
Inventar/utstyr	789 590	1 128 651
Publikasjoner m.v.	125 591	144 839
Markedsføringskostnader	1 011 855	898 912
Reisegodtgjørelse/møteutgifter	421 445	350 063
Div. fremmede tjenester	448 845	381 064
Driftsmateriell	406 806	396 468
Andre driftskostnader	174 430	395 170
Kostnader skogutstillinger SSS	0	800 000
Andre driftskostnader	7 229 584	7 225 175

NOTE 4 - LØNSKOSTNADER, ANTALL ANSATTE, GODTGJØRELSE, LÅN TIL ANSATTE, PENSJONER MM.

Lønnskostnader mm.	2001	2000
Lønninger	9 074 545	8 711 675
Folketrygdavgift	1 293 618	1 182 634
Pensjonskostnader	330 428	300 674
Andre ytelser	457 120	478 265
Lønnsrefusjoner	-128 645	-665 860
Lønnskostnader	11 027 066	10 007 388

Gjennomsnittlig antall fast ansatte var 27, og det ble utført 40 årsverk.

Godtgjørelser (i kroner)	Direktør	Styret	Representantskapet
Lønn	421 809	76 370	0
Kollektiv pensjonspremie	27 573	0	0

Revisor

Revisjonshonorarer for 2001 utgjør kr 21.400,-. I tillegg kommer annen bistand med kr 28.750,-.

NOTE 5 - VARIGE DRIFTSMIDLER (I HELE TUSEN)

	<i>Utstillinger</i>	<i>Bygninger/Anlegg</i>	<i>Sum</i>
Anskaffelseskost 1.1.	14 740	60 822	75 562
Tilgang 2001	7 882	188	8 070
Nedskrivning i 1996*	0	(44 360)	(44 360)
Avskrivninger med tilskudd 2001	(7 882)	(188)	(8 070)
Akk. Avskrivninger 1.1.	(14 740)	(2 404)	(17 144)
Balanseverdi 31.12.	0	14 058	14 058

*Det er i regnskapet for 1996 gjennomført en nedskrivning av bygninger med tidligere mottatte tilskudd kr 44 360 000,-.

NOTE 6 - PROSJEKTFORPLIKTELSER (I HELE TUSEN)

<i>Prosjekter</i>	<i>Prosjektfor- pliktelser 01.01.01</i>	<i>Tilført</i>	<i>Kostnader</i>	<i>Prosjektfor- pliktelser 31.12.01</i>
-------------------	---	----------------	------------------	---

Utstillinger for skog, skogbruk
og skogindustri, SSS*

9 340 58 7 882 1 516

*Nye utstillinger SSS (Tid for Skog) ble ferdigstilt 18. april d.å. etter presenterte planer. Prosjektet gikk med overskudd, og det står fortsatt igjen prosjektmidler. Det vises for øvrig til kommentarer i styrets beretning. Utstillingen er overført til varige driftsmidler etter prosjektets framdrift, jfr. note 5. Andre prosjekter er ført over resultatregnskapet.

Andre Prosjektforpliktelser

Glommautstillingen	66	0	0	66
Klengstua	26	0	26	0
Wilhelm Mathesons Fond	128	12	0	140
Tiltak Sørlistøa	166	0	66	100
Naturskolen	81	0	0	81
Brannhydranter Prestøya	0	240	188	52
Landbruksdepartementet	0	500	0	500
Båtregistrering i innlandet	72	0	2	70
SUM	539	752	282	1 009

Det er foretatt en vurdering per 31.12.01 av hvert enkelt prosjekt, slik at prosjektforpliktelsen denne dato skal være tilstrekkelig til slutføring av prosjektene.

Følgende tilskudd til prosjekter er mottatt:

	2001	2000
Norsk/Svensk Fløtningstradisjonsforening - Prosjekt SSS	0	4 000
Telemark Tømmersalagslag - Prosjekt SSS	0	120 000
Trysilvassdragets Skogeierforening - Prosjekt SSS	0	28 294
Mjøsen Skogeierforening - Prosjekt SSS	0	189 000
Fylkesmannen i Hedmark, Rentemidler - Sørlistøa	0	50 000
Kulturdepartementet Kap. 0328, post 70 - Naturskolen	0	550 000
Kulturdepartementet Kap. 0328, post 70 - Båtregistrering	0	250 000
Kulturdepartementet Kap. 0328, post 70 - Prosjekt SSS	0	1 000 000
Landbruksdepartementet, Kap. 1142, post 76 - Prosjekt SSS	250 000	500 000
Landbruksdepartementet, Rentemidler - Prosjekt SSS	250 000	1 000 000
Landbruksdepartementet, Kap. 1142, post 76 - Utviklingstiltak	500 000	0
Statens Landbruksbank - Prosjekt SSS	500 000	1 500 000
Sparebanken Hedmark - Prosjekt SSS	333 333	333 333
SKOGBRAND - Prosjekt SSS	500 000	500 000
Nidarå Tømmersalagslag - Prosjekt SSS	0	117 000
Agder Skogeigarlag - Prosjekt SSS	0	112 000
Vest-Vikens Skogeierforening - Prosjekt SSS	0	628 000
Skogeierforeninga Nord - Prosjekt SSS	0	400 000
Maarud Gaard - Prosjekt SSS	0	50 000
Haldenvassdragets Skogeierforening - Prosjekt SSS	0	53 137
Norsk Almenningsforbunds medlemmer - Prosjekt SSS	57 667	51 250
Norske Trevarefabrikker - Prosjekt SSS	0	250 000
Norges Skogeierforbund - Prosjekt SSS	0	200 000
Statskog SF - Prosjekt SSS	100 000	100 000
Treforedlingsindustriens Bransjeforening - Prosjekt SSS	1 500 000	2 000 000
Norsk museumsutvikling - Brannhydranter Prestøya	240 000	0

NOTE 7 - KONTANTER M.M.

	31.12.2001	31.12.2000
Ubenyttet del av kassekreditt	2 000 000	2 000 000

Bundne midler

Av totale bankinnskudd er kr. 357 122,- bundet til skyldig skattetrekk.

Innestående på prosjektkonti pr. 31.12.01 kr. 2 905 307.

NOTE 8 - EGENKAPITAL

	2001	2000
Stiftelseskapital	5 000 000	5 000 000
Frikapital 01.01	9 234 040	9 191 113
Tilført frikapital	53 248	42 927
Tilført jubileumsfond	500 000	0
Investeringsfond	600 000	600 000
Egenkapital 31.12	15 387 288	14 834 040

Noen nøkkeltall 1997 - 2001

	1997	1998	1999	2000	2001
Besøk, antall	117 284	124 774	118 474	118 982	115 635
Driftsinntekter i 1000 kr	15 330	18 203	16 706	18 220	19 917
Investeringer i 1000 kr	1 244	753	2 160	7 976	8 070

Kontrollkomiteens beretning for 2001

Kontrollkomiteen har hatt ett møte hvor representanter for administrasjonen samt revisor deltok.

Komiteen har gjennomgått styrets protokoller, styrets beretning og regnskap for museet. Revisor la fram en ordinær revisjonsberetning uten kommentarer eller forbehold for 2001.

Forvaltningen av museets bygninger, anlegg og utstyr er vurdert, og det er påsett at museet er tilfredsstillende forsikret.

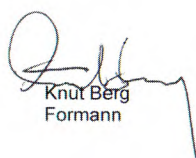
Det ble redegjort for rutineene rundt museets gjenstandsforvaltning, og det ble foretatt stikkprøvekontroll.

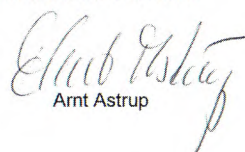
Kontrollkomiteen har drøftet museumsreformen og mulige konsekvenser for museet.

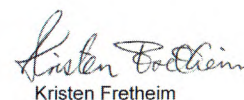
Etter kontrollkomiteens oppfatning kan representantskapsmøtet fastsette det framlagte årsoppgjør som Norsk Skogbruksmuseums årsoppgjør for 2001.

Kontrollkomiteen innstiller statsautorisert revisor Kjell Kulvedrøsten, KPMG AS som revisor for Norsk Skogbruksmuseum for 2002.

Elverum 11. mars 2002


Knut Berg
Formann


Arnt Astrup


Kristen Fretheim

**KPMG AS**

P.O. Box 58
N-2401 Elverum

Frustuveien 1
N-2408 Elverum

Telephone +47 62 43 57 50
Fax +47 62 43 57 60
www.kpmg.no
Enterprise NO 935 174 627 MVA

Til representantskapet i Stiftelsen Norsk Skogbruksmuseum

REVISJONSBERETNING FOR 2001**Ledelsens ansvar og revisors oppgave**

Vi har revidert årsregnskapet for Stiftelsen Norsk Skogbruksmuseum for regnskapsåret 2001, som viser et overskudd på kr 553.248. Vi har også revidert opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet, forutsetningen om fortsatt drift og forslaget til anvendelse av overskuddet. Årsregnskapet består av resultatregnskap, balanse og noteopplysninger. Årsregnskapet og årsberetningen er avgitt av stiftelsens styre og administrerende direktør. Vår oppgave er å uttale oss om årsregnskapet og øvrige forhold i henhold til revisorlovens krav.

Grunnlag for vår uttalelse

Vi har utført revisjonen i samsvar med revisorloven og god revisjonsskikk i Norge. God revisjonsskikk krever at vi planlegger og utfører revisjonen for å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon. Revisjon omfatter kontroll av utvalgte deler av materialet som underbygger informasjonen i årsregnskapet, vurdering av de benyttede regnskapsprinsipper og vesentlige regnskapsestimer, samt vurdering av innholdet i og presentasjonen av årsregnskapet. I den grad det følger av god revisjonsskikk, omfatter revisjon også en gjennomgåelse av stiftelsens formuesforvaltning og regnskaps- og intern kontrollsystemer. Vi mener at vår revisjon gir et forsvarlig grunnlag for vår uttalelse.

Uttalelse

Vi mener at

- årsregnskapet er avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et uttrykk for stiftelsens økonomiske stilling 31. desember 2001 og for resultatet i regnskapsåret i overensstemmelse med god regnskapsskikk i Norge
- ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god regnskapsskikk
- opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet, forutsetningen om fortsatt drift og forslaget til anvendelse av overskuddet er konsistente med årsregnskapet og er i samsvar med lov og forskrifter.

Elverum, 28. februar 2002

KPMG AS

Kjell Kulvedrøsten
statsautorisert revisor

Kontorer i:

Oslo
Bodø
Alta
Arendal
Bergen
Elverum
Finnsees
Hamar

Haugesund
Kristiansund
Lillehammer
Mo i Rana
Molde
Rana
Sandefjord

Sandnessjøen
Sivanger
Stord
Tromsø
Trondheim
Tønsberg
Ålesund



KPMG AS is a member of KPMG International,
a Swiss association

Statsautoriserte revisorer -
medlemmer av Den norske
Revisorforening



**NORSK
SKOGBRUKSMUSEUM**

Postboks 117, N-2401 Elverum

Tlf + 47 62 40 90 00

Faks + 47 62 40 90 50

post@skogmus.no

www.skogmus.no